



大会

Distr.: General
19 March 2015
Chinese
Original: English

第七十届会议

2016-2017 两年期拟议方案预算*

第四编
国际合作促进发展

第 13 款
国际贸易中心

(2016-2017 年期间两年期方案计划方案 10)**

* 核定方案预算概要将在 [A/70/6/Add.1](#) 号文件中印发。

** [A/69/6/Rev.1](#)。



概览

表 13.1 财政资源

(美元)

2014-2015 年批款 ^a	39 454 900
资源变动总额	—
秘书长为 2016-2017 年提出的数额 ^a	39 454 900

^a 按 2014-2015 订正费率计算。

表 13.2 员额资源

	员额	级别
经常预算		
2014-2015 两年期核定员额	160	1 ASG, 1 D-2, 5 D-1, 20 P-5, 30 P-4, 20 P-3, 14 P-2/1, 69 GS(OL)
2016-2017 年拟议员额	160	1 ASG, 1 D-2, 5 D-1, 20 P-5, 30 P-4, 20 P-3, 14 P-2/1, 69 GS(OL)

缩写：ASG，助理秘书长；GS，一般事务人员；OL，其他职等；PL，特等；USG，副秘书长。

总方向

- 13.1 国际贸易中心(国贸中心)是联合国与世界贸易组织(世贸组织)合办的一个促进贸易与国际商业发展的技术合作机构。国贸中心最初是在 1964 年根据关税及贸易总协定(关贸总协定)设立，自 1968 年以来在关贸总协定/世贸组织和联合国的联合主持下运作。联合国通过联合国贸易和发展会议(贸发会议)参与运作。该中心负责执行 2016-2017 年期间两年期方案计划方案 10(贸易与发展)次级方案 6(贸易促进和出口发展的业务方面)。
- 13.2 大会第 59/276 号决议 I 节认可了秘书长报告(A/59/405)提出的国贸中心订正行政安排。根据这些行政安排，在联合国、世贸组织和国贸中心的秘书处相互进行磋商后，采用联合国的格式，以简要分册的形式，在下一财政周期开始前年度的第二季度向联合国大会和世贸组织总理事会提交提案，请这两个机构注意要求提供的预定经费数额。国贸中心的预算是由联合国和世贸组织提供同额经费组成的。下文概述的提案是临时性的。
- 13.3 大会不妨注意到这些预定经费数额。将在 2015 年第四季度向大会和世贸组织总理事会提交国贸中心 2016-2017 两年期的详细拟议方案预算。

资源概览

- 13.4 2016-2017 两年期本款拟议资源总额为 75 501 700 瑞士法郎，考虑到杂项收入 400 000 瑞士法郎并且重计以后，每个母组织要提供 37 550 850 瑞士法郎。下文表 13.3 列出这些经

费折合美元的数额，所采用的联合国汇率为 0.950 瑞士法郎对 1 美元。根据修订后的安排，将在国贸中心拟议方案预算(长分册)中详细列出所需资源，预算将在 2015 年第三季度提交给大会和世贸组织总理事会。

13.5 在关于 2014-2015 两年期拟议方案预算第 13 款(国际贸易中心)的第七次报告(A/68/7/Add.6)中，行政和预算问题咨询委员会敦促秘书长加紧努力，进一步简化贸易中心提出预算的行政安排，从而使行预咨委会在财政期之前的年份只需作一次审查。因此，该中心将同联合国和世贸中心两个组织的秘书处进行协商，并将作为长分册的一部分，在 2015 年第三季度落实行预咨委会的建议。

表 13.3 所需经费总表(联合国分摊部分)

(千美元)

支出用途	2012-2013 年 支出	2014-2015 年批款 (按订正费率计算)	资源增长		重计费用前 共计	重计 费用 ^a	2016-2017 年 估计数
			数额	百分比			
赠款和捐款	38 145.5	39 454.9	—	—	39 454.9	72.3	39 527.2
共计	38 145.5	39 454.9	—	—	39 454.9	72.3	39 527.2

^a 初步重计，以列出 2016-2017 两年期所需经费的美元数额，确保联合国按瑞士法郎计算的分摊部分相当于该两年期国贸中心预算 75 101 700 瑞士法郎预算的一半(即 37 550 850 瑞士法郎)。